

Croozer Cargo

2-in-1 Přívěsný nákladní vozík na kolo
Ruční vozík

NÁVOD K OBSLUZE
ČESKY



CroozerCargo14-CZ-2-14

Číslo výrobku: 124 010 314

CROOZER

www.croozer.eu

IMPRESSUM

Vydavatel: Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Köln
Německo

Společnost Zwei plus zwei GmbH vlastní všechna práva

k tomuto návodu k obsluze.

Texty, údaje ani obrázky tohoto návodu se nesmějí rozmnožovat, rozšiřovat, využívat ke konkurenčním účelům nebo sdělovat třetím stranám.

Další návody k používání tohoto vozíku si můžete doobjednat u společnosti Zwei plus zwei GmbH nebo stáhnout na adrese www.croozer.eu. Tento návod byl vytvářen s velkou pečlivostí. Naleznete-li v něm přesto chyby, budeme vám vděčni za příslušné upozornění.

Koncepce, text, grafické ztvárnění a redakce:
Dipl.-Ing. W. Piontek, www.technik-transparent.de

Fotografie: W. Piontek a Zwei plus zwei GmbH

Obsah

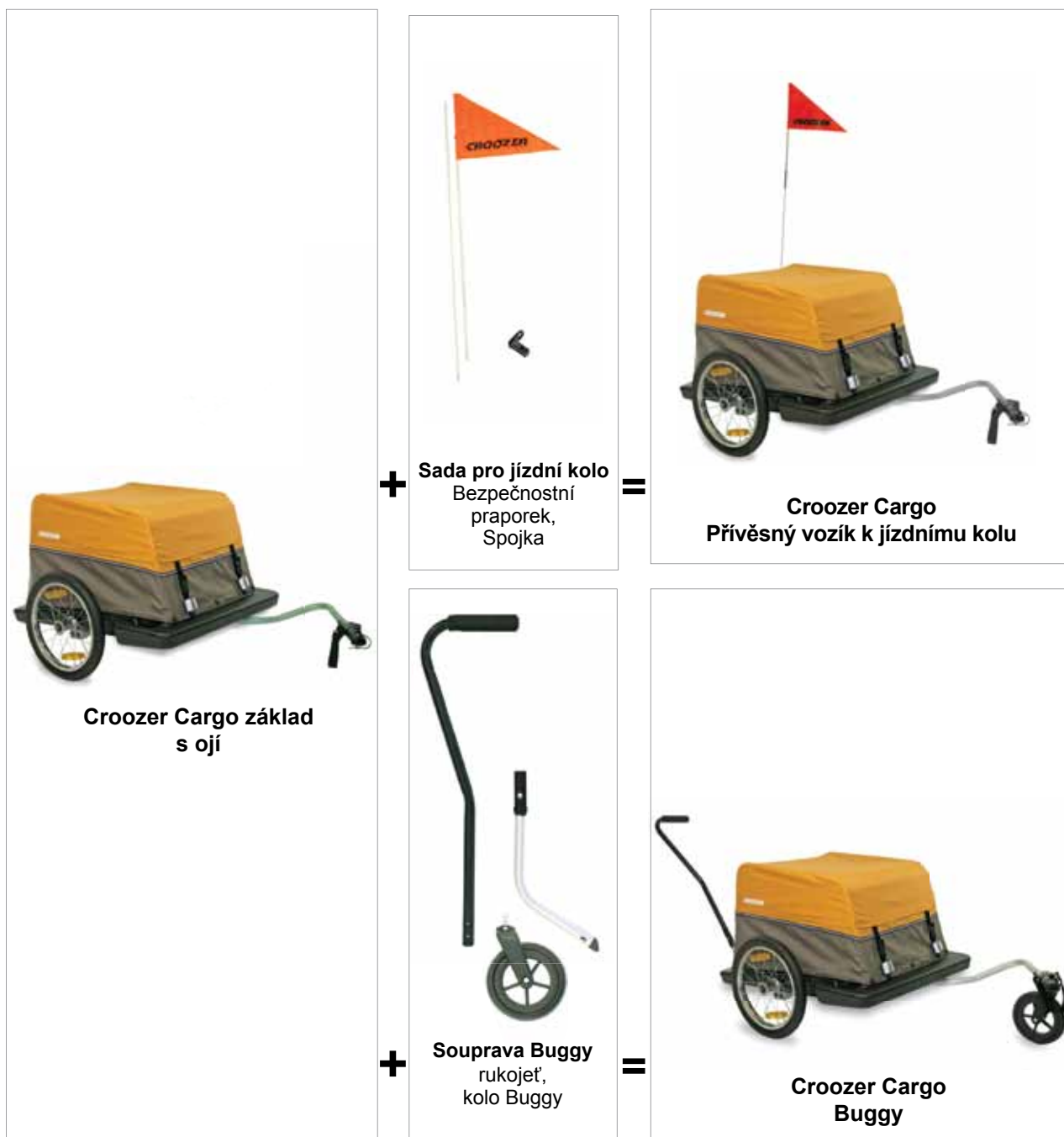
Popis.	2	Čištění, ošetřování a skladování	
Kde co je?	2	vozíku Croozer Cargo	26
2-in-1-System	3	Jak mám pečovat o vozík Croozer Cargo?	26
Co je Croozer Cargo?	4	Jak mám uložit vozík Croozer Cargo?	26
K čemu je Croozer Cargo určen?	4	Konečné odstavení a likvidace vozíku	
K čemu se nesmí Croozer Cargo používat?	4	Croozer Cargo	27
Označení poloh a konvence	4	Technické údaje.	28
Zohledněné normy	4	Další příslušenství	28
Vysvětlivky k tomuto návodu	5	Pomoc při problémech	29
Přečti si a řiď se tímto návodem!	5		
Požadavky na řidiče tažného jízdního kola	5		
Požadavky na tažné jízdní kolo	5		
Zákonná ustanovení pro používání přívěsného			
vozíku k jízdnímu kolu	5		
Než vyjedeš...	5		
Jízdy s vozíkem Croozer Cargo	5		
Croozer Cargo jako ruční vozík	6		
Použití, uložení a převoz	6		
Montáž, údržba a obsluha	6		
První montáž a sestavení vozíku			
Croozer Cargo	7		
Zkontrolujte stav při dodání	7		
Rozložení vozíku Croozer Cargo.	8		
Montáž a demontáž nosných kol.	9		
Úprava Croozer Cargo jako přívěsný			
vozík za jízdní kolo	10		
Montáž a demontáž tažné tyče.	10		
Montáž osově spojky na jízdní kolo	10		
Pripevnění bezpečnostního praporku	13		
Úprava Croozer Cargo na ruční vozík . .	14		
Montáž a demontáž kola Buggy	14		
Rukojeť - montáž a demontáž	15		
S Croozer Cargo na cestách	16		
Vezení zavazadla	16		
Otevření a zavření snímatelného krytu	17		
Připojení vozíku Croozer Cargo k			
tažnému jízdnímu kolu	18		
Zvláštnosti při jízdě s přívěsným vozíkem za			
jízdní kolo	19		
Zvláštnosti při používání jako Buggy.	21		
Přeprava vozíku Croozer Cargo	22		
Kontrola a údržba vozíku			
Croozer Cargo.	23		
Intervaly kontrol	23		
Intervaly údržby	23		
Kontrola tažné tyče, spojky, kočárkového setu.	24		
Kontrola textilní návěsby	24		
Údržba nosných kol	24		
Kontrola tlaku vzduchu a pneumatik	24		
Údržba os nosných kol.	25		
Údržba náboje kol Buggy	25		
Údržba kloubu spojky	25		
Jednání po nehodách	25		

Popis

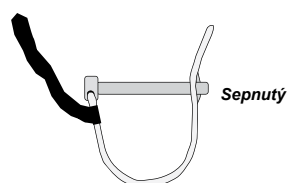
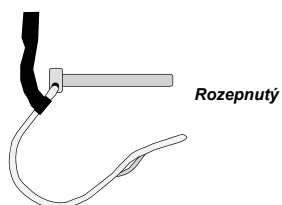
Kde co je?



2-in-1-System



Pojistné kolíky pro:
spojku
a
kolo Buggy



Co je Crozer Cargo?

Croozer Cargo je přívěsný nákladní vozík na přepravu nákladu. Pomocí koleček a tažné tyče jej můžete několika snadnými pohyby předělat a rozšířit na ruční vozík.

K čemu je Croozer Cargo určen?

Croozer Cargo je při dodržování tohoto návodu určen pro soukromé použití za dne na silnicích a zpevněných cestách k přepravě nákladu jako přívěsný nákladní vozík na kolo nebo jako ruční vozík.

Přípustná celková hmotnost (vozík)	55 kg (121.2 lbs)
Maximální nosnost* (zavazadlo)	40 kg (88 lbs)
Zatížení na tažné tyči	3 až 7,5 kg (6.6 - 16.56 lbs)
* Údaje platí pouze tehdy, není-li podkročeno minimální zatížení na tažné tyči 3 kg (6.6 lbs) a není-li překročeno maximální zatížení na tažné tyči 7,5 kg (16.56 lbs). Viz strana 17.	

Použije-li se vozík Croozer Cargo jako přívěsný vozík při špatné viditelnosti, setmění a v noci, musí být dodatečně vybaven osvětlením podle zákonů a nařízení silničního provozu příslušné země, v níž se používá. Vozík Croozer Cargo smí být dodatečně odborně vybaven pouze příslušenstvím a náhradními díly schválenými firmou Zwei plus zwei GmbH.

K čemu se nesmí Croozer Cargo používat?

Jakékoli použití, které není uvedeno výše, je nepřijatelné. Croozer Cargo se nesmí používat k přepravě dětí či zvířat. Použití pro práci, přetížení, příliš vysoké rychlosti (vyšší než 20 km/h v provozu přívěsů na kolo nebo vyšší než rychlost krokem v provozu ručních vozíků), neodborné odstraňování nedostatků a používání na nezpevněných cestách nejsou dovoleny.

Vozík Croozer Cargo se nesmí být tažen jako přívěsný vozík motorizovanými vozidly jako motorové kolo nebo moped. To platí i pro jízdní kola se elektrickým pohonem, která mohou jezdit rychleji než 20 km/h (12.4 mph). Osová spojka se nesmí montovat na jízdní kola s elektrickým pohonem zadního kola, pokud to výrobce nedovoluje. Za škody vzniklé nedodržením těchto podmínek nepřebírá firma Zwei plus zwei GmbH žádnou záruku.

Označení poloh a konvence

Označení poloh vpravo a vlevo jsou v tomto návodu vždy uváděna, není-li poznamenáno jinak, vždy ve směru jízdy.

Zohledněné normy

Byly zohledněny následující normy:
EN 15918:2011

Bezpečnostní pokyny

Vysvětlivky k tomuto návodu



NEBEZPEČÍ!

Toto varování poukazuje na nebezpečí, které vede k těžkým zraněním nebo smrti, nejsou-li dodrženy příslušné požadavky na jednání.



VAROVÁNÍ!

Toto varování poukazuje na nebezpečí, které může vést k těžkým zraněním nebo smrti, nejsou-li dodrženy příslušné požadavky na jednání.



UPOZORNĚNÍ!

Toto varování poukazuje na nebezpečí, které může vést k lehkým zraněním, nejsou-li dodrženy příslušné požadavky na jednání.

OZNÁMENÍ!

Toto varování poukazuje na škody hrozící vozíku Croozer Cargo nebo životnímu prostředí, nejsou-li dodrženy příslušné požadavky na jednání.

Náš tip: Zde dostanete tip na zacházení s vozíkem Croozer Cargo.

Přečti si a řiď se tímto návodem!

Tento návod obsahuje informace, které jsou velmi důležité pro Vaši bezpečnost i bezpečnost ostatních účastníků provozu. Proto si přečti pečlivě celý tento návod a řiď se přesně jeho pokyny. Je-li něco nejasné, obrať se na svého prodejce Croozeru. Uchovej tento návod v dosahu, možná jej budeš ještě později potřebovat. V případě, že prodáš Croozer Cargo nebo jej předáš někomu jinému, předej polu s ním i tento návod. Řiď se tké návodem k tažnému jízdnímu kolu.

Požadavky na řidiče tažného jízdního kola

Informuj se o zákonných ustanoveních země nebo regionu, v nichž chceš Croozer Cargo používat.

Požadavky na tažné jízdní kolo

Tažné jízdní kolo musí být schváleno výrobcem pro tažení vozíku, být v výborném technickém stavu a musí být vybaveno účinnými brzdami. K tažení přívěsného vozíku k jízdnímu kolu nesmí být používány jízdní kola s motorem. Vyjimku tvoří kola, u nichž je pohon silou svalů podpořený elektromotorem a jsou-li tato právně platná jako jízdní kola. Elektrická jízdní kola, jejichž rychlost přesahuje 20 km/h (12 mph), nejsou povolena. Aby bylo zaručeno bezpečné naložení a vyložení, mělo by být tažné jízdní kolo vybaveno stabilním bočním stojánkem.

Vozík Croozer Cargo se smí připojovat pouze k tažným jízdním kolům se zadním kolem s pneumatikami velikosti 26 nebo 28 palců (559 nebo 622 mm). Tyto údaje naleznete na boku pneumatiky zadního kola. Údaj 42-622 znamená jako příklad šířku 42 mm a průměr pneumatiky 622 mm (tedy 28 palců).

Zákonná ustanovení pro používání přívěsného vozíku k jízdnímu kolu

Informuj se o zákonných ustanoveních pro tažení přívěsného vozíku k jízdnímu kolu platn v zemi nebo regionu, v kterých chceš používat Croozer Cargo.

Než vyjedeš ...

Seznamte se s Croozer Cargo ještě před přepravou nákladu. Před první jízdou v běžném silničním provozu doporučuje společnost Zwei plus zwei GmbH provést zkušební jízdu na klidném prostranství bez provozu. Seznámíte se tak s jízdními vlastnostmi a rozměry celé soupravy.

Nebezpečí sevření

ezečí Při připojování a odpojování vozíku Croozer Cargo vzniká u pohyblivých částí rámu a připojení nástavby nebezpečí sevření prstů a rukou.

Jízdy s vozíkem Croozer Cargo

Zkontrolujte před každou jízdou

- Jsou nosná kola zajištěná?
- Je zajišťovací mechanismus konstrukce zajištěný?
- Jsou všechny pojistné kolíky správně zasunuté a zajištěné? Pojistné kolíky nesmějí volně viset dolů.
- Zkontrolujte před každou jízdou tlak pneumatik. Minimální a maximální rozsah tlaku je uveden na boku pneumatiky a nesmí být nižší ani vyšší. (Viz rovněž strana 24). Nepoužívejte tlakovzdušné kompresory např. na čerpacích stanicích. Duše nebo pneumatiky mohou prasknout.

Jízdy v zatáčkách

Jezděte v zatáčkách vždy pouze krokovou rychlostí. Především u jízdních kol doplněných elektromotorem se rychlost často podceňuje. Přívěsný vozík by mohl být odstředivou silou vynesen ze zatáčky a převrátit se, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

Sjíždění svahu

Na svahu sniž vždy svou rychlost jízdy. Při příliš vysoké rychlosti by se mohl dostat vozík do smyku, což může vést k nehodám se smrtelnými zraněními.

Jízda na okraji patníků a na nerovnostech

Jedeš-li jedním kolem přivěsného vozíku přes okraj patníků nebo jiných nerovností mohl by se vozík dostat do smyku a překloupit se, což může vést k nehodám se smrtelnými poraněními. Obzvláště náchylný je k tomu prázdný přivěsný vozík. Najížděj proto na podobné překážky velmi pomalu a opatrně. Nikdy nesjížděj schody nebo jezdící schody.

Být viditelný pro ostatní

Aby byl Croozer Cargo jako přivěsný vozík k jízdnímu kolu v pouličním provozu lépe viditelný pro ostatní účastníky provozu, musí být namontován bezpečnostní praporek, který je dodáván spolu s vozíkem..

Přeprava zavazadel

Nikdy nepřpravujte nezajištěná zavazadla, protože by mohla být negativně ovlivněna bezpečnost za jízdy. Náklad jako jsou například tašky nikdy neupevňujte mimo přivěsný vozík. Ovlivňují negativně stabilitu a jízdní vlastnosti Croozer Cargo, což může vést k nehodám s životu nebezpečným poraněními.

Croozer Cargo jako ruční vozík

Croozer Cargo se soupravou pro ruční vozík není schválený pro běh a bruslení. Maximální rychlost je rychlost krokem.

Použití, uložení a převoz

Croozer Cargo nesmí být převážen na střeše vozidla a to ani v rozloženém stavu.

Nepoužívej Croozer Cargo při teplotách pod -20°C (-4°F) uani jej při těchto teplotách nenechávej venku .

Montáž, údržba a obsluha

První montáž a předání

Koupil-li jsi Croozer Cargo v místním obchodě, měl bys mít namontováno od obchodníka na tažném kole spojku. Při nákupu v zásilkovém obchodě doporučujeme nechat provést první montáž odborným servisem. Dále je obchodník povinen předat zákazníkovi všechny potřebné informace pro používání Croozer Cargo.

Technický stav

Croozer Cargo smí být používán pouze v technicky výborném stavu a musí u něj být pravidelně kontrolovány kola, oje, rám, látková nástavba, bezpečnostní kolíky a spojka. Škody musí být před dalším použitím odborně odstraněny servisem.

Je nutné dodržovat intervaly kontrol uvedené v kapitole „Kontrolovat a udržívat Croozer Cargo“ (na straně 23) . Jízda s vozíkem Croozer Cargo, který není v dokonalém technickém stavu, může vést k nehodám se smrtelnými zraněními.

Odborná montáž a oprava

Croozer Cargo se musí smontovat odborně. Dodržujte návod ke správné montáži spojky, tažné tyče a soupravy pro ruční vozík. Pokud máš pochybnosti, obrať se na odborného prodejce. Opravy mohou být prováděny jen odborně za použití originálních dílů, nejlépe od odborného servisu. Provedením neodborné montáže neo oprav může dojít k nehodám se smrtelnými zraněními.

Vhodné příslušenství a originální náhradní díly

Používej pouze příslušenství a originální náhradní díly schválené společností Zwei plus zwei GmbH. Jen tyto jsou bezpečné ve spojení s vozíkem Croozer Cargo. že V případě pochybností se obrať na odborného prodejce. Použitím neschváleného příslušenství nebo nevhodných náhradních dílů může vést k nehodám se smrtelnými následky. Za škody takto vzniklé nepřebírá společnost Zwei plus zwei GmbH žádnou zodpovědnost.

Změny a přestavby

Z bezpečnostních důvodů nesmí být prováděny žádné přestavby nebo změny na vozku Croozer Cargo. Nesmí být montovány žádné dodatečné vestavné díly jako nosič zavazadel apod. Provádění přestaveb nebo změn může vést k nehodám se smrtelnými úrazy. Přestavby nebo změny na vozidle mají za následek ztrátu záruky. Za škody nepřejímá společnost Zwei plus zwei GmbH žádou záruku.

První montáž a sestavení vozíku Croozer Cargo

Koupil-li jsi vozík Croozer Cargo v místním obchodě, měl by prodejce namontovat na tažné jízdní kolo spojku a předat Croozer Cargo v pojízdném stavu. Při koupi přes zásilkový obchod doporučujeme nechat provést první montáž u odborného servisu. Zároveň je obchodník povinen předat zákazníkovi všechny důležité informace ohledně použití vozíku Croozer Cargo. Pokud toto proběhlo, můžeš přeskočit několik kroků v tomto návodu.

Pokud jsi nepřevzal vozík Croozer Cargo v pojízdném stavu, nechej si jej smontovat odborným prodejcem nebo postupuj následovně. Není k tomu potřeba žádný nástroj.



VAROVÁNÍ!

Vozík Croozer Cargo se musí smontovat odborně. Vínou neodborné montáže může dojít k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

Zkontrolujte stav při dodání

Vozík Croozer Cargo je dodáván v kartonu. Aby zůstal karton co nejmenší, je vozík Croozer Cargo přeložený (1). sou pro převoz umístěny uvnitř ve vozíku.

1. Vytáhni přeložený vozík Croozer Cargo z kartonu a odstraň veškeré obaly.
2. Rozbal nástavbu a vytáhni všechny součásti z vnitřku vozíku.

Mezi těmito díly se nacházejí nosná kola (2), tažná tyč s osovou spojkou (3), tažná tyč (skládá se ze dvou částí) (4), kočárkové kolečko (5), bezpečnostní praporek (6), odnímatelný kryt (7) a tento návod k použití (8).

3. Odstraň všechny balicí folie z jednotlivých částí a zajisti jejich pozdější recyklaci. Karton by se měl uchovat např. pro pozdější převoz.
2. Odstraň všechny pojistky pro převoz, jimiž je fixován rám vozíku Croozer.

Rozlož řádně celý vozík Croozer Cargo, než namontuješ tyto díly.



Rozložení vozíku Croozer Cargo

1. Rozložte složený vozík na čistou a pevnou podložku.



2. Roztáhněte od sebe oba boční díly (1).



3. Natáhněte zadní trubku rámu (2) dozadu a stiskněte ji v zářkách (3) tak, až uslyšíte zřetelné cvaknutí.

4. Natáhněte přední trubku rámu (4) dopředu a stiskněte ji v zářkách (5) tak, až uslyšíte zřetelné cvaknutí.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí stlačení! Dejte pozor, aby se vaše ruce nebo prsty nedostaly mezi rám sedadla a rám vozíku Croozer Cargo nebo do zajištění konstrukce, což může vést k bolestivým zraněním.

Náš tip: U nového vozíku Croozer Cargo musíte vynaložit více síly, neboť textilie ještě není roztáhnuta a vyvíjí odpor.

5. Následně zkontrolujte, zda jsou všechny čtyři zářky (3 a 5) správně zacvaknuté tak, že zkusíte trubky rámu (2 a 4) jemnou silou zatlačit dovnitř. Tyto musí odolat tvému tlaku.



UPOZORNĚNÍ!

Při jízdě s nesprávně zacvaknutou aretací nastavby by se Croozer Cargo mohl nechtěně složit.

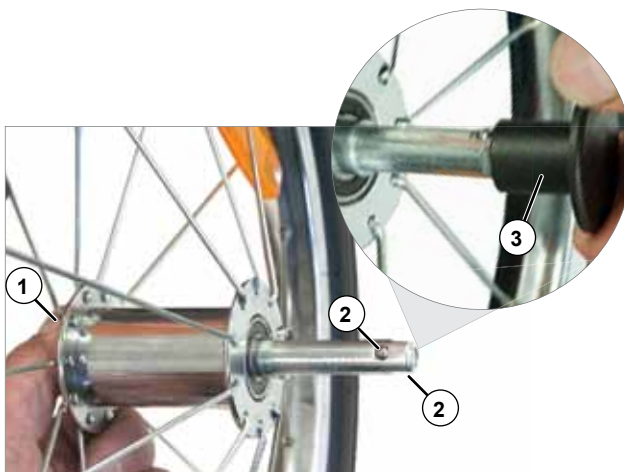
6. Při složení přívěsného vozíku postupujte v obráceném pořadí. Sundejte odnímatelný kryt a odblokujte všechny čtyři západky (3 a 5 po obou stranách).



Montáž a demontáž nosných kol

Nosná kola vozíku Croozer Cargo jsou opatřena osami tlačítek Push. Stisknutím protiprachové čepičky (1) na náboji nosného kola se uvolní zajišťovací kuličky (2), které nosná kola zajišťují. Tak lze nosná kola namontovat a odmontovat pouze stisknutím gumové čepičky.

1. Odstraň ochranné kryty (3) z e středů kol. Uchovej je pro případný pozdější převoz vozíku Croozer Cargo.
2. Nadzvedni vozík Croozer Cargo vzadu rukou.
3. Stiskni prachovku s nápisem „PUSH“ (1) na náboji kola
4. Nasuň osku (4) kola do pouzdra osky (5) vozíku Croozer Cargo a uvolni prachovku.
5. Zkus kolo sundat bez stisknutí prachovky. Tím si zkontroluješ, zda je kolo správně nasazeno. Nesmí být možné jej sundat.
6. Stejným způsobem nasad i druhé kolo.



VAROVÁNÍ!

Neúplně zajištěná nosná kola se mohou za jízdy uvolnit, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními. Zkontrolujte po montáži zataháním za obě nosná kola sem a tam zajištění. Nosná kola se nesmí být možné bez stisknutí protiprachové čepičky vytáhnout.

7. Demontáž se provádí v obráceném pořadí. Stiskni prachovku (1) a sundej kolo.

Úprava Croozer Cargo jako přívěsný vozík za jízdní kolo

Montáž a demontáž tažné tyče

Tažná tyč bude namontována ve směru jízdy vpředu na levé straně vozíku Croozer Cargo. Přední stanu vozíku poznáš podle bílých světel.



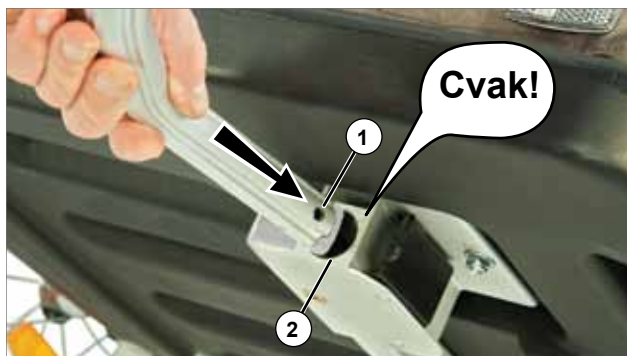
1. Nadzvedni zlehka vozík Croozer Cargo.
2. Posuň tažnou tyč ohybem a otvorem (1) ven do držáku tažné tyče (2) tak hluboko, až se tažná tyč slyšitelně zacvakne do držáku.



VAROVÁNÍ!

Držák na tažnou tyč a držák na rukojeť (viz nálepka) nesmíš v žádném případě zaměnit. Tažnou tyč nesmíš namontovat do držáku pro rukojeť, protože tato není vhodná pro provoz vozíku, a mohlo by to vést k nehodám se smrtelnými zraněními. Kromě toho by se mohl vozík poškodit.

3. Pro demontáž tažné tyče stiskni uvolňovací mechanismus (3) a vytáhni tažnou tyč.



Montáž osově spojky na jízdní kolo

Spojka se vždy montuje na levou stranu jízdního kola, viděno ve směru jízdy. Sestává ze dvou částí: Ze spojky, která je namontovaná na tažné tyči vozíku Croozer Cargo a z osově spojky, která se montuje na osu náboje zadního kola jízdního kola. Stávající osová matice se přitom jednoduše nahradí osovou spojkou.

Než tedy spojku namontujete, musíte zjistit, zda je vaše jízdní kolo pro provoz přívěsného vozíku vhodné. Podívejte se do návodu k obsluze jízdního kola, informujte se u výrobce nebo se dotážete prodejce jízdních kol.



VAROVÁNÍ!

Tažné jízdní kolo musí být pro provoz přívěsného vozíku vhodné. Jízda s přívěsným vozíkem s jízdním kolem neschváleným výrobcem může vést k prasknutí rámu nebo k jiným problémům s materiálem. Důsledkem mohou být nehody s životu nebezpečnými zraněními.

Nejste-li si jisti, jak máte osovou spojku odborně namontovat, obraťte se na odborný servis.



VAROVÁNÍ!

Osová spojka se musí odborně namontovat. Nesprávně namontovaný spojovací kus se může za jízdy uvolnit a vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.



Montáž spojovacího kusu na jízdní kolo s rychloupínači

Upínací páka rychloupínače se musí nacházet ve směru jízdy na pravé straně jízdního kola. Pokud se nachází na levé straně, je nutné rychloupínač vyjmout a namontovat jej z pravé strany. Dodržujte návod k obsluze vašeho kola nebo se obraťte na odbornou dílnu.

1. Otevřete rychloupínací páku (1) na zadním kole tažného jízdního kola nebo uvolněte šroub s vnitřním šestihranem (5 mm), vždy podle verze rychloupínací nápravy. Často je směr pohybu upínací páky označen pomocí „OPEN“.
2. Vyšroubujte svěrací matici (2) rychloupínače proti směru hodinových ručiček. Pozor, pod ní se nachází malá pružina, která může vyskočit.
3. Aniž byste odstranili pružinu, nasadte na rychloupínací nápravu spojku (3).
4. Svěrací matici (2) našroubujte ve směru hodinových ručiček minimálně na pět plných otáček na závit rychloupínací nápravy.



VAROVÁNÍ!

V případě, že otáček bude méně než pět, není zaručena dostatečná svěrací síla zadního kola, což může způsobit nehody spojené se závažnými úrazy. Rychloupínací náprava je příliš krátká a je nutné ji vyměnit. Obraťte se na odbornou dílnu.

5. Vyrovnajte zadní kolo a uzavřete upínací páku rychloupínače nebo utáhněte šroub s vnitřním šestihranem, podle verze rychloupínací nápravy. Často je směr pohybu upínací páky označen pomocí „CLOSE“. Síla použitá na utahování se musí přibližně od poloviny dráhy zvyšovat. V poslední fázi krátce před dosažením koncové polohy by mělo být ještě obtížnější pákou pohybovat. V koncové poloze musí páka probíhat paralelně s rámem a nesmí odstávat.
6. Zkontrolujte, zda je rychloupínač skutečně pevně uzavřen, tím, že se pokusíte uzavřený rychloupínač otočit kolem vlastní osy.

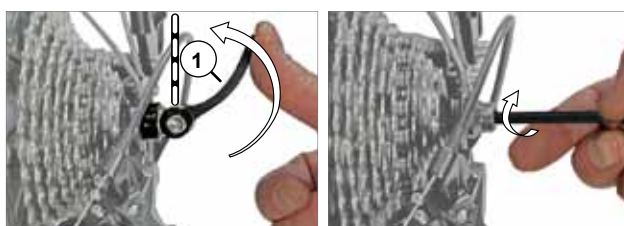
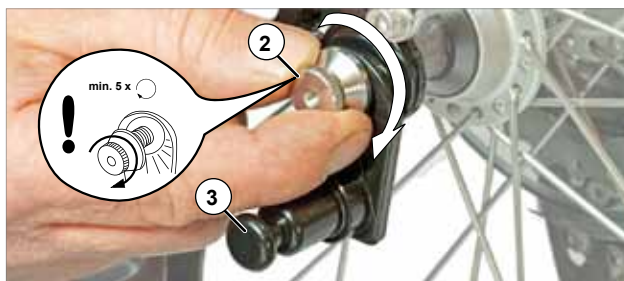
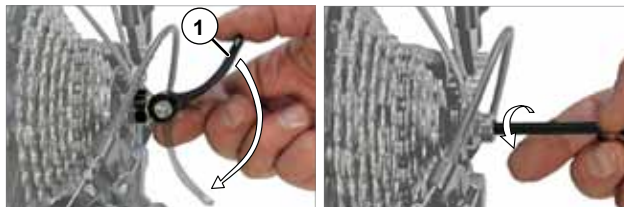
Pokud je možné rychloupínačem otáčet, není síla upnutí dostatečná. Otevřete upínací páku a přitáhněte spojku o půlku otočky ve směru hodinových ručiček. Opakujte kroky 5 a 6.

Pokud nelze upínací páku zcela uzavřít, otevřete ji a přitáhněte svěrací matici o půlku otočky proti směru hodinových ručiček. Opakujte kroky 4 a 5. Nezapomeňte, že svěrací matice musí být na závit rychloupínací nápravy našroubovaná minimálně na pět plných otáček.



VAROVÁNÍ!

V případě, že otáček bude méně než pět, není zaručena dostatečná svěrací síla zadního kola, což může způsobit nehody spojené se závažnými úrazy. Rychloupínací náprava je příliš krátká a je nutné ji vyměnit. Obraťte se na odbornou dílnu.



Úprava Croozer Cargo jako přívěsný vozík za jízdní kolo

- Na závěr vyzkoušejte, zda se zadní kolo ve vidlici nepohybuje, abyste se přesvědčili o jeho správném upevnění.



VAROVÁNÍ!

Zadní kolo musí být po montáži spojky správně namontováno zpět.. Špatně upevněné zadní kolo může během jízdy způsobit nehody spojené se závažnými úrazy. Dodržujte návod k obsluze vašeho jízdního kola. V případě pochybností se obraťte na odbornou dílnu.

Montáž spojovacího kusu na jízdní kolo s plnou osou

- Axiální matici (1) na levé straně zadního kola vyšroubujte proti směru hodinových ručiček.



VAROVÁNÍ!

Pojistnou podložku (2) v žádném případě neodstraňujte. Zabraňuje vypadnutí zadního kola z vidlice. Jízda bez pojistných podložek může způsobit nehody spojené se závažnými úrazy.

- Aniž byste odstranili pojistnou podložku, nasadte na nápravu spojku (3).
- Axiální matici (1) našroubujte minimálně na pět plných otáček na závit nápravy.



VAROVÁNÍ!

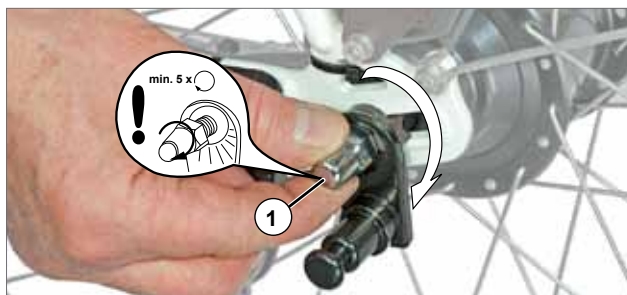
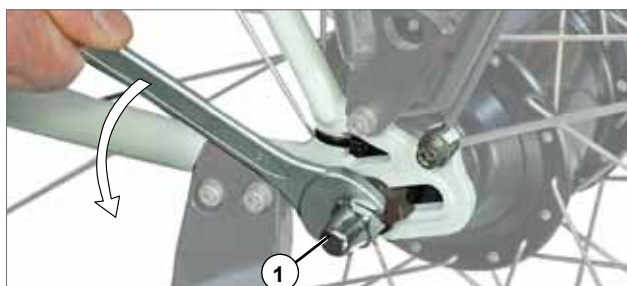
V případě, že otáček bude méně než pět, není zaručena dostatečná svěrací síla zadního kola, což může způsobit nehody spojené se závažnými úrazy. Univerzální spojka se nesmí montovat! Obratě se na odbornou dílnu.

- Zadní kolo srovnajte a spojku utáhněte utahovacím momentem, který je uveden v návodu k obsluze vašeho kola. Spojku přitom přidržujte.
- Na závěr vyzkoušejte, zda se zadní kolo ve vidlici nepohybuje, abyste se přesvědčili o jeho správném upevnění.



VAROVÁNÍ!

Zadní kolo musí být po montáži spojky správně namontováno zpět.. Špatně upevněné zadní kolo může během jízdy způsobit nehody spojené se závažnými úrazy. Dodržujte návod k obsluze vašeho jízdního kola. V případě pochybností se obraťte na odbornou dílnu.



Přípevnění bezpečnostního praporeku

Pro lepší viditelnost vozíku Croozer Cargo jinými účastníky provozu bys měl vždy použít bezpečnostní praporek dodávaný s vozíkem. Tím zvýšíš bezpečnost svou i bezpečnost dalších účastníků provozu.

Pro bezpečnostní praporek je vlevo připravený otvor (2) nebo (2a) a štěrbina v textilií (3).

1. Zasuňte oba díly tyče (1) do sebe.
2. Zasuňte pákový mechanismus bezpečnostního praporeku do otvoru (2) nebo (2a), pokud nepoužijte snímatelný kryt, a do štěrbiny (3).



VAROVÁNÍ!

Chcete-li vozík Croozer Cargo používat jako přívěsný vozík za jízdní kolo, musí být bezpečnostní praporek vždy namontovaný. Bez bezpečnostního praporeku by mohl být vozík Croozer Cargo v silničním provozu snadno přehlédnut, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.



Úprava Croozer Cargo na ruční vozík

Pro používání Croozer Cargo jako ruční vozík se na tažnou tyč namontuje kolečko a na zadní část Croozer Cargo tažné madlo.

Montáž a demontáž kola Buggy

1. Nadzvedni trochu vpředu Croozer Cargo na tažné tyči.
2. Otevři třmen zajišťovacího kolíku na držáku kola (3) nebo spojce a vytáhni zajišťovací kolík(1).

Náš tip: Nanes na osku kola trochu silikonového spreje, aby se lépe otáčelo kolem své osy.

3. Nasaď kolo (2) do držáku kola (3), který se nachází na tažné tyči.

4. Zasuň zajišťovací kolík (1) do otvoru v držáku kola (3).

5. Posuň třmene zajišťovacího kolíku (4) přes konec zajišťovacího kolíku až uslyšíš zřetelné zacvaknutí.

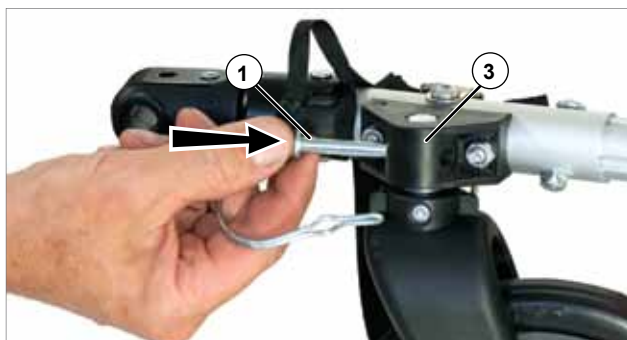
OZNÁMENÍ!

Ujistí se, že třmen zajišťovacího kolíku je oprvu uzavřený! Pokud by nebyl správně zavřený, může se kolo uvolnit a toto vést k poškození tažné oje.

6. Pro demontáž kola použij obrácený postup

OZNÁMENÍ!

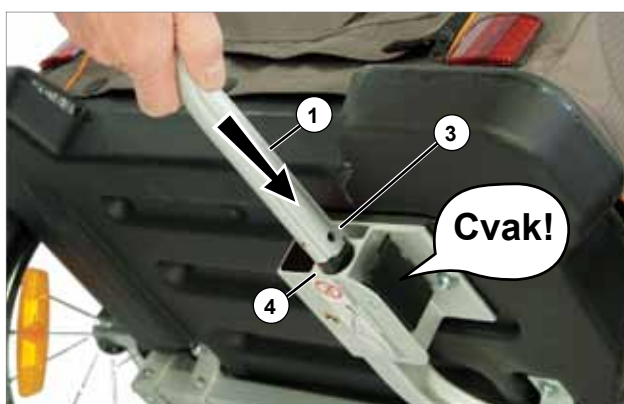
Poté co jsi demontoval kolo, zastrč zajišťovací kolík opět do držáku kola(3) nebo do spojky (5). Nikdy jej nenech viset volně! Mohl by se utrhnout a poškodit jiné části vozidla.



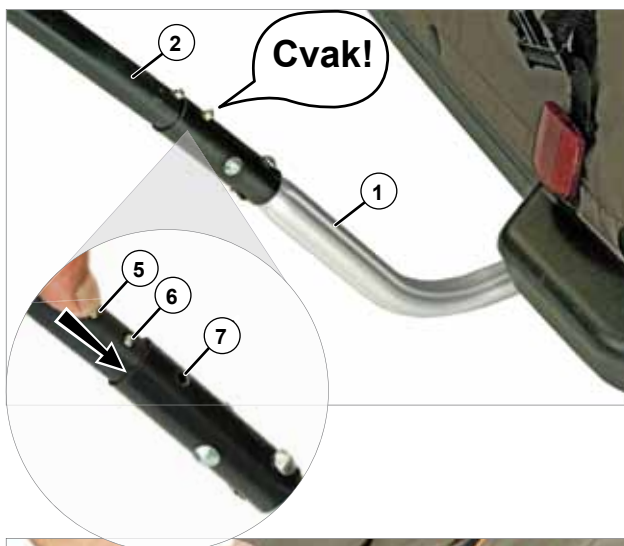
Rukojeť - montáž a demontáž

Rukojeť sestává ze dvou částí: oblouku (1) a posuvné tyče (2), které se zastrčí do sebe. Rukojeť se montuje z pohledu ve směru jízdy dozadu na pravou stranu vozíku Croozer Cargo. Zadní stranu vozíku poznáš podle červených světel.

1. Nadzvedni vozík Croozer Cargo lehce vzadu.
2. Zasuň rukojeť (1) ohybem nahoru a otvorem (3) ven do držáku (4) (lze poznat na nálepce) tak hluboko, až se držák (4) slyšitelně zacvakne.



3. Stiskni tlačítko „Push Button“ (5) na posuvné tyči (2) a zastrč ji do rukojeti, kterou jsi upevnil předtím (1). Výstupek (6) se musí hlasitě a viditelně zacvaknout v otvoru (7) rukojeti.



4. Zkus rukojeť vytáhnout, abys zkontroloval, zda je správně uchycená.

5. Pro demontáž rukojeti postupuj v obráceném pořadí. Stiskni uvolňovací mechanismus (8) a rukojeť vytáhni.



S Croozer Cargo na cestách

Vezení zavazadla

Příkladka a přihrádky na zavazadla

Ložná plocha (1) Croozer Cargo skýtá dostatek prostoru pro větší zavazadla. Po pravé straně se nachází několik kapes (2) pro drobné předměty. Do jedné z nich můžete uložit přední kočárkové kolečko. Po levé straně se nachází několik upevňovacích oček (3).

Rozdělte náklad rovnoměrně a dbejte na to, aby se těžké předměty nacházely pokud možno nad nápravou nosných kol (5). Jednostranné zatížení se projeví negativně na jízdních vlastnostech přívěsu. Připněte a zafixujte zavazadla pomocí čtyř D-kroužků (4) v rozích přívěsu tak, aby se nepohybovala.



VAROVÁNÍ!

Nikdy nepřpravujte nezajištěná zavazadla ve vnitřním prostoru Croozer Cargo! Zavazadla se mohou pohybovat a může dojít k náhodnému přemístění hmotnosti. Důsledkem toho by mohlo dojít k nekontrolovaným jízdním vlastnostem přívěsu a nehodám s životu nebezpečným zraněním.

Dbej na to, aby pro vozík Croozer Cargo platily následující omezení hmotnosti:

Maximální nosnost*

40 kg (88 lbs)

(Zavazadlo)

* Údaje platí pouze tehdy, není-li podkročeno minimální zatížení na tažné tyči 3 kg (6.6 lbs) a není-li překročeno maximální zatížení na tažné tyči 7,5 kg (16.56 lbs). viz níže.



VAROVÁNÍ!

V žádném případě nesmíš vozík Croozer Cargo přetížít! Jízdní vlastnosti přetíženého vozíku Croozer Cargo se mohou změnit a vést k nehodám se smrtelnými zraněními.

Rozložení hmotnosti a zatížení na tažné tyči

Zatížení na spojce přívěsného vozíku musí pro bezpečné jízdní chování činit mezi 3 až 7,5 kg a souvisí s optimálním rozložením hmotnosti. Leží-li těžiště příliš daleko vpředu, je spojka příliš silně zatížená. Leží-li těžiště příliš daleko vzadu, hrozí především v zatáčkách ztráta trakce na zadním kole táhnoucího jízdního kola. Leží-li těžiště příliš bokem, může se přívěsný vozík v zatáčkách rychleji převrhnout. Zkontrolujte zatížení na tažné tyči předtím, než použijete vozík Croozer Cargo jako přívěsný vozík za jízdní kolo.

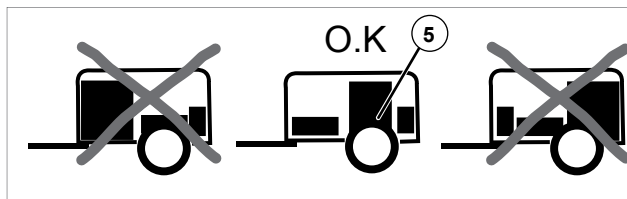
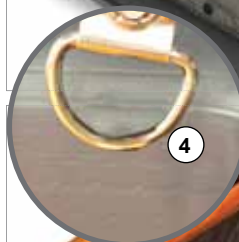
Pro ujištění si vezměte na pomoc osobní váhu a postupujte následovně:

1. Postavte osobní váhu vedle tažné tyče naloženého a nepřipojeného přívěsného vozíku.
2. Postavte se na osobní váhu a poznamenejte si svou hmotnost.
3. Zvedněte tažnou tyč za spojku cca 30 cm nad podlahu.
4. Zobrazená hmotnost musí být nyní o 3 až 7,5 kg vyšší než vaše vlastní hmotnost.



VAROVÁNÍ!

Přívěsný vozík nesmíte v žádném případě přetížít a nesmíte podkročit nebo překročit zatížení na tažné tyči 3 až 7,5 kg. Dbejte na rovnoměrné rozložení hmotnosti. Jinak se mohou jízdní vlastnosti nepříznivě změnit a vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.



Otevření a zavření snímatelného krytu

Snímatelný kryt chrání přepravovaná zavazadla ve vnitřním prostoru Croozer Cargo před prachem, lehkým deštěním, před cizími pohledy a zabraňuje vypadnutí věcí z přívěsného vozíku.

1. Přetáhněte odnímatelný kryt (1) přes rám. Nápis Croozer musí směřovat dozadu, jinak nebudou spony sedět.

2. Zastrčte obě zástrčky (2) v zadní části přívěsu do pouzdra spon (3) v odnímatelném krytu.

3. Zastrčte obě zástrčky (4) přední části odnímatelného krytu do pouzdra spon (5) na přívěsu.

4. Napněte odnímatelný kryt tím, že utáhnete všechny čtyři spony.



Připojení vozíku Croozer Cargo k tažnému jízdnímu kolu



VAROVÁNÍ!

Ověřte, zda je tažné jízdní kolo k tahání přívěsných vozíků výrobcem schválené. Tahání přívěsných vozíků nevhodným tažným jízdním kolem může vést k prasknutí rámu a k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

Připojení by mělo probíhat zásadně bez nákladu v přívěsném vozíku.

1. Otevři zajišťovací kolík(3) na oji nebo na držáku kola buggy (7) a vytáhni ho.
2. Nadzvedněte tažnou tyč vozíku Croozer Cargo a nasuňte spojku (1) až na doraz na spojovací kus (2) namontovaný na jízdním kole.
3. Prostrčte na tažné tyči pojistný kolík (3) skrz otvor ve spojce.
4. Otočte třmen pojistného kolíku (4) přes prostrčený konec pojistného kolíku.
5. Zkontrolujte, zda je spojka pevně spojená a tažným jízdním kolem.



VAROVÁNÍ!

Přesvědčte se, že je pojistný kolík skutečně sepnutý. Není-li třmen pojistného kolíku správně sepnutý, může se tažná tyč za jízdy z tažného jízdního kola uvolnit, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

6. Ved'te na tažné tyči připevněný zajišťovací záchytný popruh (5) okolo vzpěry řetězu a připevněte karabinku k D-kroužku (6) na tažné tyči. Dejte pozor, aby se zajišťovací záchytný popruh (5) nemohl zamotat do drátů nebo kotoučových brzd.



VAROVÁNÍ!

Nikdy nejezděte bez zajištění tažné tyče zajišťovacím záchytným popruhem. Pokud se spojka uvolní z tažného jízdního kola, zůstane přívěsný vozík stále ještě spojený s jízdním kolem. Nedodržení může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.



VAROVÁNÍ!

Nikdy nejezděte s namontovaným vycházkovým kočárkovým kolečkem, používáte-li vozík Croozer Cargo jako přívěsný vozík za jízdní kolo. Vycházkové kočárkové kolečko by mohlo narážet na překážky, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.



Zvláštnosti při jízdě s přívěsným vozíkem za jízdní kolo

Rychlost

Nejvyšší rychlost 20 km/h (12.4 mph) nesmíte nikdy překročit. V zatáčkách smíte jet nejvýše krokovou rychlostí. Především u jízdních kol doplněných elektromotorem, kde se vynakládá méně svalové síly, se rychlost často podceňuje..



VAROVÁNÍ!

Při příliš rychlé jízdě by mohl přípojný vozík k jízdnímu kolu vyjet ze své stopy nebo se dokonce převrhnout, což by mohlo vést k nehodám se smrtelnými zraněními.

Naložení

Dodržujte údaje pro přípustné naložení. Dodržujte zatížení na spojce tažné tyče 3 až 7,5 kg (6.6 - 16.56 lbs). S Viz kapitola „Přeprava zavazadla“ na straně 17.



VAROVÁNÍ!

V žádném případě nesmíte vozík Croozer Cargo přetížít. Jízdní vlastnosti přetíženého vozíku Croozer Cargos se mohou změnit a vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

Jízda při špatné viditelnosti

Pokud chceš vozík Croozer Cargo používat jako přívěsný vozík k jízdnímu kolu za špatné viditelnosti, za tmy nebo za šera, musíš jej dovybavit osvětlením. Jako osvětlení lze použít např. LED-bateriová světla. Koncové světlo se upevňuje na spojku (1) v horní části zádi vozíku.



VAROVÁNÍ!

Nejezděte nikdy při špatné viditelnosti, za soumraku nebo za tmy bez osvětlení přívěsného vozíku. Ostatní účastníci provozu by vás mohli přehlédnout, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

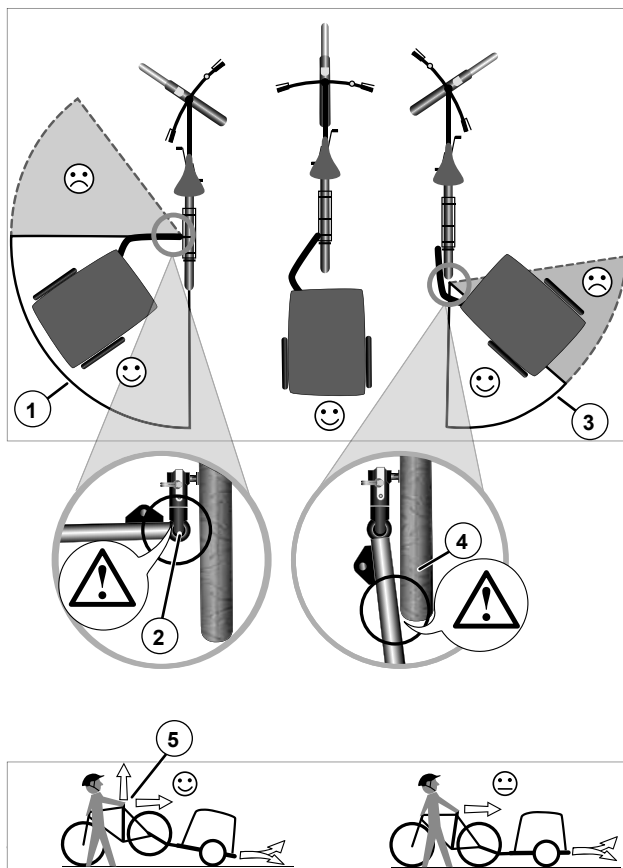
Náš tipy k tažnému jízdnímu kolu

- Dvě na sobě nezávisle účinkující pevné brzdy, které dobře fungují i za mokra, jsou nutností, neboť musí zastavovat „přídavnou hmotnost“ soupravy.
- Aby bylo možné bezpečné a pohodlné nastupování a vystupování, je potřebný stabilní a bezpečný zadní stojánek. Nevhodné jsou jednonohé stojánky namontované uprostřed jízdního kola, neboť hmotnost přívěsného vozíku brání bezpečnému stání jízdního kola. Nechte si poradit od odborného prodejce.
- Aby bylo možné bezpečné a pohodlné naložení a vyložení nákladu, je nutný stabilní a bezpečný zadní stojánek. Nevhodné jsou jednonohé stojánky namontované uprostřed jízdního kola, protože hmotnost přívěsného vozíku brání bezpečnému stání jízdního kola. Nechejte si poradit od odborného prodejce.
- Doporučujeme na tažné jízdní kolo namontovat zpětné zrcátko. Uvidíte tak i na provoz za Vámi a můžete odpovídajícím způsobem reagovat. Dívejte se za jízdy vždy dopředu.
- Tažné jízdní kolo by mělo být na zadním kole opatřeno dlouhým blatníkem s ochranou proti stříkání vody a bláta. Zabráníte tím znečištění vnitřku a vnějšku přívěsného vozíku.



Náše tipy pro jízdu s přívěsným vozíkem

- Jízdní chování jízdního kola se s naloženým přívěsným vozíkem změní, zvláště rozjíždění, brzdění a jízda do zatáček a ze svahu. Před první jízdou doporučujeme provést zkušební jízdu bez zavazadel na klidném prostranství bez provozu. Seznámíte se tak s jízdním chováním a rozměry celé soupravy.
- Bezpečnostní praporek na dlouhé svislé tyči slouží k tomu, abyste byli v silničním provozu lépe vidět. Proto vždy jezděte s namontovaným bezpečnostním praporkem.
- I s vozíkem musíš používat stávající cyklostezky. Buď obzvláště opatrný na úzkých cyklostezkách, průjezdech a na cyklostezkách s obousměrným provozem. Vozík je často širší než řídítka tažného kola. Také většina vozíků nejede středem za kolem. Sniž rychlost na kritických místech nebo slez z kola, pokud to vyžaduje situace.
- Sniž svou rychlost na nerovných cestách nebo silnicích. Snižuj svou rychlost v ztáčkách, aby se vozík nepřeklopil působením odstředivé síly.
- Při řazení a otáčení dbej na to, aby u levotočivých zatáček úhel (1) mezi jízdním kolem a ojí nebyl větší než 90°. Spojka (2) by se mohla poškodit. Při otáčení a řazení v pravotočivých zatáčkách (3) pozor na to, aby se oj nedotkla zadního kola jízdního kola. Oje a zadní kolo by se mohly poškodit.
- Při couvání dozadu nesmí být úhel (1) mezi tažným jízdním kolem a vozíkem větší než 90°. Spřáhlo (2) by se jinak mohlo poškodit. Nadzvedni při seřazování nejlépe zadní kolo (5) nebo ještě lépe celé tažné jízdní kolo.
- Plánuješ-li dovolenou v zahraničí s přípojným vozíkem k jízdnímu kolu, informuj se dopředu o tamějších podmínkách a ustanoveních. V některých zemích je jízda s vozíkem zakázána nebo podléhá zákonným ustanovením.
- Zákonné předisy pro vybavení vozíku jsou v různých zemích odlišné. Dbej a jednej dle zákonných předpisů země, v které používáš Croozer Cargo.



Zvláštnosti při používání jako ruční vozík

Rychlost a naložení

Vozík Croozer Cargo se soupravou pro ruční vozík se může používat pouze k tlačení. Větší rychlost než rychlost krokem není povolena.

Maximální naložení ručního vozíku činí 40 kg (88 lbs).



VAROVÁNÍ!

Nikdy nepřekročte maximální přípustné naložení vozíku Croozer Cargo! Croozer Cargo by se mohl poškodit.

Tipy k používání ručního vozíku

- Nesjíždějte schody ani větší překážky. Vozík Croozer Cargo by se mohl poškodit.
- Rozdělte náklad rovnoměrně a dbejte na to, aby těžké předměty byly pokud možno nad osami nosných kol. Ušetríte tím tlačení a zabráníte poškození tažné tyče.

Přeprava vozíku Croozer Cargo

Vozík Croozer Cargo lze pro přepravu zmenšit na malý složený rozměr.

1. Odstraň z vozíku Croozer Cargo všechny předměty, které k němu nepatří.
2. Demontujte podle konkrétního použití tažnou tyč, bezpečnostní praporek, tlačné madlo, odnímatelný kryt a kolečko.
3. Odmontuj kola. Viz strana 9.
4. Vlož všechny demontované díly do vozíku Croozer Cargo. Použij příp. k proložení balicí materiál.
5. Slož Croozer Cargo dohromady. Viz obr. vpravo a str. 8
6. Croozer Cargo je nyní připravený k přepravě ve vozidle.

OZNÁMENÍ!

Dbej na to, aby špičaté předměty nepoškodily látkový potah. Používej polstrovaný materiál.

Croozer Cargo nesmí být přepravován na střeše osobního vozu, a to ani ve složeném stavu! Látková konstrukce by se mohla poškodit

Náš tip: *Dbej na to, aby kovové části vozíku Croozer nepoškodily podlahu zavazadlového prostoru v autě*

7. Pro přepravu v letadle apod. doporučujeme zabalit složený Croozer Cargo do originálního obalu. Použij vycpávkový materiál, aby se nemohl Croozer v obalu pohybovat.

OZNÁMENÍ!

Dbej na to, aby nedošlo k poškození látkového pozahu špičatými předměty. Používej polstrované materiály.



Kontrola a údržba vozíku Croozer Cargo

Aby tvůj vozík Croozer Cargo fungoval co nejbezpečněji, nejdéle a bezproblémově, je nutná pravidelná kontrola, údržba a péče o něj. U vozíku Croozer Cargo musí být pravidelně kontrolovány kola, oje, rám, látková nástavba, bezpečnostní kolíky a spojka. Před dalším použitím musí být odborně odstraněny příp. škody.



VAROVÁNÍ!

Vozík Croozer Cargo smíte používat pouze v technicky bezvadném stavu. Poškození mohou vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními. Nechte proto pravidelně, nejméně jednou ročně, provést údržbu v odborném servisu.



VAROVÁNÍ!

Intervaly údržby a údržbové práce uvedené v této kapitole musí být bezpodmínečně dodržovány a odborně prováděny.

Intervaly kontrol

Kontroluj před každou jízdou příp. denně stav vozíku Croozer Cargo. V podstatě stačí jednoduchá vizuální kontrola. Je vše na svém místě, jsou vidět v látkové nástavbě trhliny, lze vidět trhliny nebo deformace na kovových částech, jsou kola neporušená a tlak v nich optimální, je případné příslušenství v pořádku, jsou všechny bezpečnostní kolíky na svém místě? Ve vedlejší tabulce najdeš, co je potřeba udělat.

Intervaly údržby

Nechte nejméně jednou ročně provést údržbu vozíku Croozer Cargo v odborném servisu. Frekvence údržby závisí na povětrnostních vlivech, stavu vozovek, naložení atd. Používá-li se vozík Croozer Cargo zřídka, postačuje roční prohlídka v odborném servisu. Používá-li se vozík Croozer Cargo denně, i přes zimu, doporučujeme prohlídku vícekrát v roce, neboť opotřebení může být podstatně vyšší. Používá-li se elektricky podporované tažné jízdní kolo, může být opotřebení rovněž podstatně vyšší, takže je potřebná údržba vícekrát v roce.

Před každým použitím/ Denně	Co je třeba učinit?
Vizuální kontrola uživatelem	
Celkový stav	Kontrola poškození
Textilní nástavba	Kontrola přítomnosti prasklin atd.
Tažná tyč, spojka, vycházkové kočárkové kolečko	Kontrola poškození a správné montáže
Přípevnění nosných kol	Kontrola bezpečného usazení
Osvětlení (volitelně)	Kontrola funkce
Pneumatiky	Kontrola tlaku vzduchu Kontrola poškození
Zásuvné osy se zajišťovacími kuličkami a kolíkem tlačítka Push	Kontrola funkce
Naložení a zatížení na tažné tyči	Kontrola správného dodržení mezních hodnot
Bezpečnostní praporek na přívěsném vozíku za jízdní kolo	Kontrola, zda je připevněný
Tažné jízdní kolo	Kontrola bezvadného stavu

Měsíčně	Co je třeba učinit?
Pneumatiky	Kontrola tlaku vzduchu Kontrola poškození Kontrola hloubky profilu
Osy nosných kol	Očištění a namazání zajišťovacích kuliček a kolíku tlačítka Push
Údržba náboje kol Buggy	Očištění a namazání
Údržba kloubu spojky	Očištění a namazání
Náprava kola pro vycházkový kočárek	vyčistit a promazat silikonovým sprejem

Ročně *	Co je třeba učinit?
Kompletní údržba	Nechte provést odborným servisem
* závisí na stavu opotřebení	

Kontrola tažné tyče, spojky, kočárkového setu

Kontroluj tažnou tyč, spojku, sadu Buggy a jejich držáky pravidelně, zda nejsou poškozeny. V případě prasklin, důlků, deformací nebo jiných poškození nesmíš takové díly již používat. Takové škody nech bezodkladně odstranit v odborném servisu. Kontroluj spřažení, zda jsou správně upevněna.

Kontrola textilní nástavby

Pravidelně kontrolujte textilní nástavbu a kryt, zda nejsou poškozené. Malé trhliny nebo otvory lze opravit. Při větších poškozeních se musí textilní potah nahradit.

Údržba nosných kol

Má se pravidelně kontrolovat vystředěný chod nosných kol a kola se mají v případě potřeby dodatečně vycentrovat. Zpravidla postačuje roční kontrola v odborném servisu.

Kontrola tlaku vzduchu a pneumatik

Zkontrolujte před každým použitím pneumatiky, zda vykazují dostatečný tlak vzduchu. Minimální a maximální tlak vzduchu (1) je uveden na boku pneumatiky a nesmí být nižší ani vyšší. Při příliš nízkém tlaku se mohou za jízdy poškodit pneumatiky i ráfky. V případě příliš vysokého tlaku může dojít k prasknutí duše nebo pneumatiky. Duše jsou opatřeny ventilkou Schrader, zvanými rovněž autoventilkou. Používejte odpovídající vzduchovou pumpu. Nepoužívejte tlakovzdušné kompresory např. na čerpacích stanicích. Duše nebo pneumatiky mohou prasknout.

Kontrolujte pravidelně pneumatiky, zda nejsou poškozené a mají dostatečnou hloubku profilu. Sjeté nebo poškozené pneumatiky mohou změnit jízdní vlastnosti nebo dokonce prasknout, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.



Údržba os nosných kol

Abyste mohli nosná kola rychle namontovat a odmontovat, jsou osy opatřeny speciálním mechanismem. Zajišťovací kuličky (1) a kolíky tlačítka Push (2) os se musí pravidelně čistit a mazat.



VAROVÁNÍ!

Zajišťovací kuličky (1) a kolíky tlačítka Push (2) os se musí pravidelně čistit a mazat. Nosná kola se jinak mohou za jízdy uvolnit, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

1. Otřete osu čistým hadrem pro odstranění hrubých nečistot.
2. Jsou-li kolík tlačítka Push (2) a zajišťovací kuličky (1) ještě znečištěné, očistěte je malým kartáčkem.
3. Namažte tyto součásti a stiskněte několikrát tlačítko Push (3), aby se mazivo rovnoměrně rozneslo. Kolík tlačítka Push a zajišťovací kuličky musí být volně pohyblivé.
4. Otřete přebytečný olej čistým hadrem.

Náš tip: Používejte k mazání maziva pro řetězy na kolo.



Údržba náboje kol Buggy

Aby se kolo Buggy vždy otáčelo volně v požadovaném směru, je potřeba pravidelně promazat náboj (4) silikonovým sprejem.



Údržba kloubu spojky

Pro zabránění poškození kloubu spojky je potřeba promazat pravidelně kloub (5) silikonovým sprejem.



Jednání po nehodách

Nechte po nehodách vozík Croozer Cargo zkontrolovat odborným servisem. I když nejsou na vozíku Croozer Cargo viditelné žádné zjevné škody, mohou vzniknout vlasové trhliny na bezpečnostně významných dílech, které mohou ohrozit bezpečnost.

Čištění, ošetřování a skladování vozíku Croozer Cargo

Jak mám pečovat o vozík Croozer Cargo?

Textilie, rám a kovové části

Čisti textilie, rošt a všechny kovové části vodou, roztokem mýdla nebo slabším čističem. Používej pokud možno biologicky odbouratelné čističe a dbej na to, aby nebylo poškozeno životní prostředí. Při silném znečištění můžeš použít měkký kartáč. Rošt čisti stejně jako textilii.

Nepoužívej žádné roztoky, benzín ani jiné agresivní látky. Mohly by silně poškodit nebo zničit potah, podušku nebo kovové části. Nepoužívej vysokotlaké čištění. Silný proud vody může zničit potah nebo proniknout do ložisek kol a zkrátit jejich životnost.

Pro ochranu kovových částí můžeš nanést tenkou vrstvu vosku. Toto doporučujeme obzvláště tehdy, pokud používáš Croozer Cargo často v mokřím prostředí, v zasoleném prostředí u moře nebo v zimě.

Jak mám uložit vozík Croozer Cargo?

Všeobecně

Uchovávej Croozer Cargo nejlépe na suchém, teplém a dobře větraném místě. Teplota by neměla být pod -20°C (-4°F), protože látkový potah by se mohl poničit. Nemáš-li možnost uchovávat Croozer Cargo v pokoji, chraň jej odpovídajícím způsobem před deštěm.

Zabraňte přímému slunečnímu záření po delší dobu. Barvy textilního potahu by mohly vyblednout.

Vyhnete se vzduchu obsahujícímu sůl, např. u moře. Ten způsobuje korozi kovových dílů. Chraňte je nejlépe ošetřovacím voskem. To platí i pro zimní provoz.

Po delší dobu

Nebudete-li vozík Croozer Cargo delší dobu používat, např. přes zimu, řiďte se následujícími pokyny:

1. Očistěte důkladně vozík Croozer Cargo podle výše uvedeného popisu.
2. Nechte vozík Croozer Cargo dobře oschnout a chraňte kovové díly ošetřovacím voskem.
3. Uchovávej vozík Croozer Cargo na suchém místě bez prachu s dobrým větráním. Zakryj ho vhodnou plachtou.

OZNÁMENÍ!

Vozík Croozer Cargo musí být uskladněn absolutně suchý a očištěný. Jinak hrozí tvorba plísní.

Náš tip: Pro úsporu místa můžete vozík Croozer Cargo skladovat i ve složeném stavu.

4. Během delších prostojů z duší povolna uchází vzduch. Bude-li vozík Croozer Cargo delší dobu stát na zploštělých pneumatikách, mohly by pneumatiky utrpět škody. Proto vozík Croozer Cargo nejlépe zavěste nebo pod něj něco umístěte tak, aby pneumatiky nebyly v kontaktu se zemí. Jinak pravidelně kontrolujte tlak vzduchu.
5. Před novým používáním vozíku Croozer Cargo zkontrolujte jeho bezvadný technický stav a nechte u prodejce provést údržbu.

Náš tip: Tkanina vozíku Croozer Cargo není v zásadě živnou půdou pro plíseň. Příčinami pro tvorbu plísní jsou organické nečistoty v tkanině, např. zbytky potravy, nečistota atd. Působení vlhkého teplého vzduchu nebo skladování za mokra napomáhá tvorbě plísní. Proto bezpodmínečně dodržujte zde uvedené pokyny. Stane-li se tak přesto: Očistěte vozík Croozer Cargo při lehkém napadení čisticím prostředkem s mírným obsahem alkoholu, pětiprocentní octovou esencí nebo pětiprocentním roztokem sody z lékárny. V žádném případě nepoužívejte vysoce účinné prostředky pro likvidaci plísní. Při silném napadení plísní pomůže pouze výměna textilního potahu. Obrátte se pak na odborného prodejce.

Konečné odstavení a likvidace vozíku Croozer Cargo

Vozíky Croozer Cargo jsou konstruovány mimořádně trvanlivé a robustní. Je-li přesto nutné např. po těžkém poškození atd. vozík Croozer Cargo s konečnou platností vyřadit z provozu, potom kontaktujte odborného prodejce. Pomůže vám vozík Croozer Cargo nebo některé díly ekologicky zlikvidovat. Zlikvidujte ekologicky rovněž opotřebitelné díly jako pneumatiky. V případě pochybností se obraťte na svého odborného prodejce.

Technické údaje

Celá základna Croozer Cargo bez tažné tyče (d x š x v)	85 x 77,5 x 74 cm (33.5 x 30.5 x 29 inch)
Celkové rozměry Basis složené (d x š x v)	85 x 68 x 41 cm (33.5 x 26.8 x 16.2 inch)
Vnitřní rozměry (d x š x v)	59 x 49 x 56 cm (23 x 19.3 x 22 inch)
Vlastní hmotnost základny s nosnými koly a tlačným madlem	15,3 kg
Přípustná celková hmotnost (vozík + zavazadlo)	55 kg (121.2 lbs)
Maximální nosnost** (zavazadlo)	40 Kg kg (88 lbs)
Maximální rychlost vozík Maximální rychlost Buggy	20 km/h (12.4 mph) 7 km/h (4.3 mph)
Nejnižší teplota při použití/uskladnění	-20°C (-4°F)
Velikost nosných kol/pneumatiky nosných kol	16", 47- 305 (16 x 1,75 inch)
Velikost nosných kol/pneumatika sportovního kočárkového kola	Minimální a maximální hodnota je uvedena na boku pneumatiky
Ventilky	Schrader (autoventilky)
Velikost vycházkového kočárkového kola	8"

* Údaje platí pouze tehdy, není-li podkročeno minimální zatížení na tažné tyči 3 kg (6.6 lbs) a není-li překročeno maximální zatížení na tažné tyči 7,5 kg (16.56 lbs). Viz strana 17.

Další příslušenství

Pro ještě jednodušší a komfortnější používání Croozer Cargo, existuje další příslušenství . Všechno zboží dostaneš u odborného prodejce.

Kryt proti dešti



Spojení pro další tažné jízdní kolo



Záruka a ručení

Platí zákonná záruka za věcné vady. Škody vzniklé nesprávným namáháním, působením násilí, nedostatečnou údržbou nebo normálním opotřebením jsou ze záruky na věcné vady vyloučeny.

Doba zákonné záruky se řídí podle příslušných podmínek specifických pro danou zemi.

Naše výrobky obsahují součásti nebo komponenty, které i při obvyklém používání podléhají přirozenému opotřebením, které však velmi silně závisí na individuálním způsobu a intenzitě používání a na stavu údržby a péče.

Zvláště při intenzivním používání (každodenní upotřebení za každého počasí, používání jízdních kol doplněných elektromotorem jako tažného jízdního kola aj.) mohou jednotlivé součásti nebo komponenty dosáhnout své meze opotřebením i před uplynutím zákonné záruční lhůty. Zde se jedná o předčasné opotřebené podmíněné používáním a ne o vadu výrobku.

Dosažení meze opotřebením závisí velmi silně na individuálním způsobu a intenzitě používání, na údržbě a péči a na následujících faktorech:

- **kilometrický výkon** v km
- **Zatížení zavazadlem**
- **styl jízdy:**
 - tvrdost rozjezdu a brzdění
- **rychlá jízda v zatáčkách**
- **vliv povětrnosti:**
 - UV záření
 - vlhkost
 - znečištění
 - teplota
 - vzduch obsahující sůl
 - kontakt se slanou vodou
 - solí posypané ulice
- **uskladnění**
- **stav údržby:**
 - intervaly ošetřování
 - použití ošetřovacích prostředků
 - údržbové a inspekční práce

Pomoc při problémech

Není-li vozík Croozer Cargo nějakým způsobem v pořádku, obraťte se v případě záruky nebo servisu na prodejce, u něž jste vozík Croozer Cargo zakoupili. Pomůže vám nebo nám předá vaši žádost. Pro zpracování potřebujeme, resp. váš prodejce, originální doklad o nákupu a sériové číslo vašeho vozíku Croozer Cargo.

Sériové číslo naleznete na nálepce dole na černém rámečku na levé straně zavazadlové přihrádky.



KONTAKT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Německo
info@zweipluszwei.com
www.croozer.eu

